

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ
LONG
HALONG CANFOCO JSC**

Số/No: 02/2018/NQ-ĐHĐCĐ

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness**

Hải Phòng, ngày 13 tháng 8 năm 2018
Hai Phong, 13 Aug. 2018

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG 2018
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
RESOLUTIONS OF THE EXTRAORDINARY GENERAL MEETING FOR 2018
HALONG CANNED FOOD JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp Số 68/2014/QH13 được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to the Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on 26 November 2014;
- Căn cứ Luật Chứng Khoán số 70/2006/QH11 được Quốc Hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/06/2006 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 62/2010/QH12 ngày 24/11/2010;
Pursuant to the Law on Securities No. 70/2006/QH11 passed by the National Assembly of Vietnam on 29 June 2006 and the Law on amendment, supplement of a number of articles of the Law on Securities No. 62/2010/QH12 dated 24/11/2010;
- Căn cứ vào điểm (n), khoản 2, Điều 14 của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long 2017; và
Pursuant to the item (n), Clause 2, Article 14 of the Charter of HaLong Canned Food Joint Stock Company 2017; and
- Căn cứ vào Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018 của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long Số 02/BB-ĐHĐCĐ ngày 13 tháng 08 năm 2018
Pursuant to the minutes of the Extraordinary General Meeting of Shareholders 2018 of Ha Long Canned Food Joint Stock Company No. 02/BB-ĐHĐCĐ dated 13 August 2018.

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVES:

Điều 1/Article 1: Thông qua việc Tổng Giám đốc Công ty đồng thời làm Chủ tịch Hội đồng Quản trị./
Approval for the General Director of the Company concurrently holding the position of Chairman of the BOM.



Laure

Điều 2/ Article 2: Hội Đồng Quản Trị, Ban Kiểm Soát, Ban Tổng Giám Đốc, các phòng ban và cá nhân liên quan của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định của pháp luật và Điều lệ Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long./ *The Board of Management, the Board of Supervisors, the Board of General Directors, divisions and relevant individuals of Halong Canned Food Joint Stock Company are responsible to implement this Resolution in accordance with the laws and Charter of Halong Canned Food Joint Stock Company.*

THƯ KÝ ĐẠI HỘI
AGM SECRETARY



Nguyễn Thị Lan Anh

Nơi nhận/Addressees: (05 bản/ 05 copies)

- Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước (bản chính)/ State Securities Committee (original)
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội (bản chính)/ Hanoi Stock Exchange (original)
- Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam (bản chính)/ Vietnam Depository Center (original)
- HĐQT, BKS, BTGD (bản sao)/ BOM, Board of Supervisors, Board of General Directors (copies)
- Lưu Thư ký Công ty (02 bản chính)/ File at Company Sectary (02 original)

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
ON BEHALF OF ANNUAL GENERAL MEETING
CHỦ TỌA/ CHAIRMAN




BÙI QUỐC HƯNG

